

# ALLEN&HEATH



## **ME 500** Mixeur personnel

### Mode d'emploi

Publication AP11137

## **Garantie fabricant limitée à un an**

Allen & Heath garantit tout produit matériel ou accessoire de marque Allen & Heath contenu dans l'emballage d'origine (« **Produit Allen & Heath** ») contre les défauts de pièce et de main d'œuvre sous réserve d'utilisation conforme aux modes d'emploi, caractéristiques techniques et autres instructions publiées par Allen & Heath pour le Produit Allen & Heath durant une période d'UN (1) AN à compter de la date initiale d'achat par l'utilisateur final (« **Période de garantie** »).

Cette garantie ne s'applique à aucun produit matériel de marque autre qu'Allen & Heath ni à aucun logiciel, même fourni ou vendu avec du matériel Allen & Heath.

Veuillez vous reporter au contrat de licence accompagnant le logiciel pour des détails sur vos droits concernant l'utilisation du logiciel/firmware (« EULA » ou « CLUF »).

Vous trouverez des détails sur l'EULA/CLUF (contrat de licence utilisateur final), la politique de garantie et d'autres informations utiles sur le site web Allen & Heath : [www.allen-heath.com/legal](http://www.allen-heath.com/legal).

La réparation ou le remplacement dans le cadre de la garantie ne donnent pas droit à extension ou renouvellement de la période de garantie. La réparation ou le remplacement du produit dans le cadre de cette garantie peuvent être effectués au moyen de pièces de rechange à fonctionnalités équivalentes.

Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie est le seul et exclusif recours de l'acheteur et ni Allen & Heath ni ses services après-vente agréés ne pourront être tenus pour responsables de quelconques dommages indirects ou accessoires ni de la violation de toute garantie expresse ou implicite de ce produit.

### **Conditions de garantie**

L'équipement ne doit pas avoir été l'objet d'abus, intentionnels ou accidentels, de négligences ou de modifications autres que celles décrites dans le mode d'emploi ou dans le manuel d'entretien, ou approuvées par Allen & Heath. La garantie ne couvre pas l'usure normale des faders.

Tout ajustement, modification ou réparation nécessaire doit être effectué par un distributeur ou agent agréé Allen & Heath.

L'unité défectueuse doit être retournée en port payé au lieu d'achat, à un distributeur ou agent agréé Allen & Heath, accompagnée de sa preuve d'achat. Veuillez évoquer cela avec le distributeur ou l'agent avant l'expédition. Les unités renvoyées doivent être emballées dans leur carton d'origine pour éviter les dommages pendant le transport.

**LIMITATION DE RESPONSABILITÉ** : Allen & Heath ne saura être tenu pour responsable de la perte de quelconques données sauvegardées/conservées dans les produits devant être réparés/remplacés.

Voyez avec votre distributeur ou agent Allen & Heath toutes les informations supplémentaires de garantie pouvant s'appliquer. Pour une assistance supplémentaire, contactez Allen & Heath Ltd.



Les produits de la gamme ME se conforment à la Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE et à la Directive européenne basse tension 2014/35/UE.

Tout changement ou modification apporté au produit et non approuvé par Allen & Heath peut invalider la conformité du produit et par conséquent le droit de l'utilisateur à l'employer.

Mode d'emploi du mixeur personnel ME-500, AP11137 Édition 1

Copyright © 2017 Allen & Heath. Tous droits réservés

**ALLEN&HEATH**

<http://www.allen-heath.com>

## LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS :



### Consignes de sécurité

Avant de commencer, lisez la fiche **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** fournie avec le produit et téléchargeable depuis le site web Allen & Heath. Pour votre propre sécurité et celle de l'opérateur, des techniciens et des artistes, suivez toutes les instructions et respectez tous les avertissements imprimés sur la fiche, dans ce mode d'emploi et sur le produit.



### Niveaux sonores

Ce produit peut produire des niveaux sonores élevés potentiellement dommageables pour votre audition. Pour éviter d'endommager votre audition quand vous travaillez avec un casque, des écouteurs ou des enceintes, ne les faites pas fonctionner à haut volume de façon prolongée. Le mixeur ME-500 dispose d'une fonction limiteur qui peut être réglée pour éviter que le niveau ne dépasse un niveau maximal confortable.



### Précautions générales

- Le mixeur est conçu pour être posé sur une surface plane ou monté sur un pied de micro. Placez-le pour qu'il soit stable et ne risque pas de basculer et de causer des dégâts ou des blessures. Veillez à faire courir les câbles de façon à éviter de trébucher dessus.
- Pour ne pas l'endommager, évitez de le laisser tomber, de placer des objets sur sa surface, de rayer la surface ou l'écran avec des objets pointus, de le manipuler brutalement et de le soumettre à des vibrations lors de son fonctionnement ou de son transport.
- Protégez le mixeur des dommages dus aux liquides ou à la poussière. Couvrez-le quand il doit rester inutilisé de façon prolongée.
- Si vous conservez le mixeur dans un lieu extrêmement froid, laissez-lui le temps de revenir à une température normale avant utilisation. Évitez d'utiliser le mixeur en exposition directe au soleil. La température de fonctionnement recommandée va de 5 à 35 °C.
- Nettoyez la surface avec une brosse douce et un chiffon sec non pelucheux. N'utilisez pas de produits chimiques, d'abrasifs ou de solvants.
- Il est recommandé de ne faire effectuer l'entretien que par un agent Allen & Heath agréé. Allen & Heath n'accepte aucune responsabilité pour des dommages ou pertes de données dus à une maintenance, réparation ou modification effectuée par un personnel non agréé.

### Système d'exploitation (firmware)

Le fonctionnement du mixeur ME-500 est déterminé par le firmware (système d'exploitation) qu'il exécute. Le firmware est mis à jour lorsque des améliorations sont apportées.

Recherchez la dernière version disponible sur le site web Allen & Heath. Celle-ci peut être téléchargée, transférée sur clé USB puis chargée dans le mixeur.

### Contrat de licence du logiciel

En utilisant ce produit Allen & Heath et le logiciel qu'il contient (le firmware), vous acceptez d'être lié par les termes du Contrat de Licence Utilisateur Final (End User Licence Agreement ou EULA), les concernant, dont vous pouvez trouver une copie sur le site web Allen & Heath.

[www.allen-heath.com/legal](http://www.allen-heath.com/legal)

# 1. Sommaire

1. Sommaire .....	4
2. Introduction.....	7
3. Face avant .....	8
4. Face arrière.....	9
5. Installation du ME-500.....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
5.1 Montage de l'unité.....	10
5.2 Câble Cat5 .....	10
5.3 Commutateur Ethernet à PoE.....	10
5.4 Branchement audio .....	11
6. Utilisation du ME-500.....	12
6.1 Mise sous tension du mixeur .....	12
6.2 Dimmer (variateur) .....	12
6.3 Standby (veille) .....	12
6.4 Affectation des canaux aux touches .....	12
6.5 L'écran.....	13
6.6 Réglage du niveau général.....	13
6.7 Travail avec les canaux.....	13
6.8 Travail avec le Master .....	13
6.9 Réglage du limiteur de sortie.....	13
6.10 Ajustement de tous les niveaux.....	13
6.11 Presets du ME-500.....	14
6.12 Transfert de preset par USB.....	14
6.13 Rappel des presets.....	14
6.14 Stockage des presets.....	14
6.15 Effacement de tous les réglages de mixage.....	14
6.16 Réinitialisation totale .....	14
6.17 Version de firmware .....	15
6.18 Mise à jour du firmware .....	15
6.19 Caractéristiques techniques .....	15

## Plus d'informations

Veuillez consulter le site web Allen & Heath, vous y trouverez plus d'informations, une base de connaissances et une assistance technique. Vous pouvez rejoindre notre communauté numérique Allen & Heath pour partager des connaissances et des informations avec d'autres utilisateurs de ME.

## Contenu de l'emballage

### Mixeur personnel ME-500

Ce mixeur.



### Alimentation CC pour le mixeur ME

Bloc d'alimentation secteur universel. Il est livré avec un choix de 4 adaptateurs pour les prises du monde entier. AM10314



### Fiche d'instructions de sécurité AP9241/CL2-1

**Note** Lisez cette fiche avant de commencer.

### Mode d'emploi

Ce mode d'emploi AP11137.

**Note** Les câbles de liaison Cat5 ne sont pas fournis. Procurez-vous des câbles de la longueur adaptée aux besoins de votre application. Vous trouverez des renseignements plus loin dans ce mode d'emploi.

## Accessoires

### Support de fixation latérale sur pied de micro

Le mixeur possède un filetage 3/8" intégré pour le monter sur le dessus d'un pied de microphone. Un support est également disponible pour le monter sur le côté d'un pied de microphone.

Référence AB8999



### Porte casque

Un crochet qui s'insère sous le mixeur pour accrocher un casque ou des écouteurs en cas de montage sur pied de micro.

Référence AB8705



### Câbles Cat5 à connecteurs EtherCON

Les câbles suivants sont disponibles chez Allen & Heath :

AH9997 – Cordon court de 2 m

AH9651 – Rouleau de 20 m

AH9650 – Enrouleur de 100 m



# Gamme ME

## Mixeur personnel ME-500

Modèle standard (ce mode d'emploi) :

- Jusqu'à 16 canaux mono/stéréo
- Affectation automatique des touches
- Limiteur et égaliseur 2 bandes master
- 8 presets personnels



## Mixeur personnel ME-1

Modèle haut de gamme :

- Jusqu'à 40 canaux
- Touches programmables par l'utilisateur
- Limiteur et égaliseur 3 bandes master
- 16 presets personnels
- Fonction de groupe
- Affichage de nom
- Entrée auxiliaire sur mini-jack 3,5 mm
- Micro d'ambiance intégré
- Générateur de signal intégré
- Comprend un support pour pied
- Comprend un crochet pour casque



Des mixeurs ME-500 et ME-1 peuvent être combinés dans un même système ME.

## Hub (concentrateur) ME-U

Hub à PoE de qualité adaptée aux tournées :



- Pour connecter ME-500 et ME-1
- 10 ports
- Reliez des concentrateurs pour plus de connexions
- Alimentation par câble Cat5 (PoE)
- Entrée standard : ME / ACE / dSNAKE
- Cartes optionnelles disponibles pour : Dante / MADi / Waves / ES
- Port réseau pour l'installation

### Cartes optionnelles d'entrée



## 2. Introduction



Bienvenue dans le système de mixage personnel ME, une solution flexible et simple d'emploi pour que musiciens, artistes et animateurs puissent contrôler leur propre son de retour, que ce soit sur scène, dans des lieux de culte, des salles de répétition, des studios, lors de conférences ou d'événements live.

Le ME-500 est un mixeur personnel numérique autonome qui reçoit jusqu'à 16 sources mono ou stéréo de la console de façade via un simple câble Cat5 et les mixe vers ses propres sorties, généralement pour des casques, retours in-ear ou moniteurs locaux.

Le ME est un système qui fonctionne à 48 kHz avec les consoles numériques Allen & Heath. Il peut également fonctionner avec des équipements tiers à 48 kHz en passant par un hub ME-U équipé de la carte d'entrée appropriée.

Le ME-500 est le modèle standard de la gamme qui comprend également le modèle ME-1, plus complet. Un système peut accepter n'importe quel nombre de mixeurs ME.

Les mixeurs ME sont livrés avec un bloc d'alimentation secteur universel. Vous pouvez également alimenter le mixeur par son câble d'entrée Cat5 en utilisant un commutateur à PoE (Power over Ethernet) standard ou le ME-U, hub 10 ports à PoE d'Allen & Heath.

### Conçu pour cette application

- Compact et intelligent sur scène
- Écran facile à lire
- Touches rétroéclairées pour les distinguer dans le noir
- Montage en surface, sur socle ou sur pied de micro
- Fixation intégrée pour montage sur pied de micro
- Fixation latérale sur pied en option
- Crochet pour casque en option

### Simple d'emploi pour le musicien

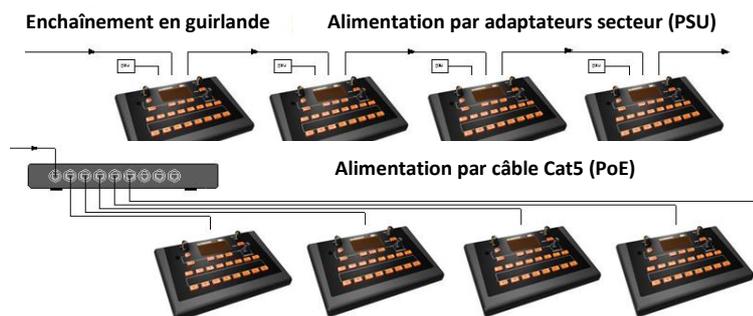
- Pressez une touche de sélection
- Tournez l'encodeur pour régler le niveau
- Pressez cet encodeur et tournez-le pour régler le panoramique
- Maintenez Shift et tournez-le pour ajuster tous les niveaux
- Coupez individuellement des canaux ou le master
- Mettez individuellement des canaux en solo
- Réglez la tonalité avec l'égaliseur master
- Évitez les pics de niveau avec le limiteur
- Mémorisez et rappelez des presets de votre mixage
- Verrouillez-le quand vous vous éloignez grâce au mode Standby

### Configurez le système

- Raccordez les sorties à la console source
- Couplez les sorties pour une sélection stéréo par simple touche
- Utilisez la bande légende pour identifier les touches
- Transférez les réglages par clé USB
- Mettez à jour le firmware par clé USB

### Connexion pratique

- Connectez-le par câble Cat5 allant jusqu'à 100 m
- Connecteurs EtherCON verrouillables
- Enchaînez n'importe quel nombre de mixeurs ME
- Connectez-les en parallèle avec des commutateurs Ethernet
- Connexion directe aux consoles A&H
- Connexion directe à l'Aviom® A-Net 16
- Se connecte à d'autres réseaux par hub ME-U :
- Dante, MADI, EtherSound 48 kHz
- Alimentation par adaptateur ou par câble Cat5 (PoE)
- Hub ME-U 10 ports à PoE de qualité adaptée aux tournées



### 3. Face avant

**Touche Shift** – La tenir et presser :

- +Master = limiteur de sortie
- +Encodeur = régler tous les niveaux
- +Recall = mémoriser un preset
- +Solo = changer la luminosité
- +Mute = standby on/off
- +Touche 16 = version de firmware

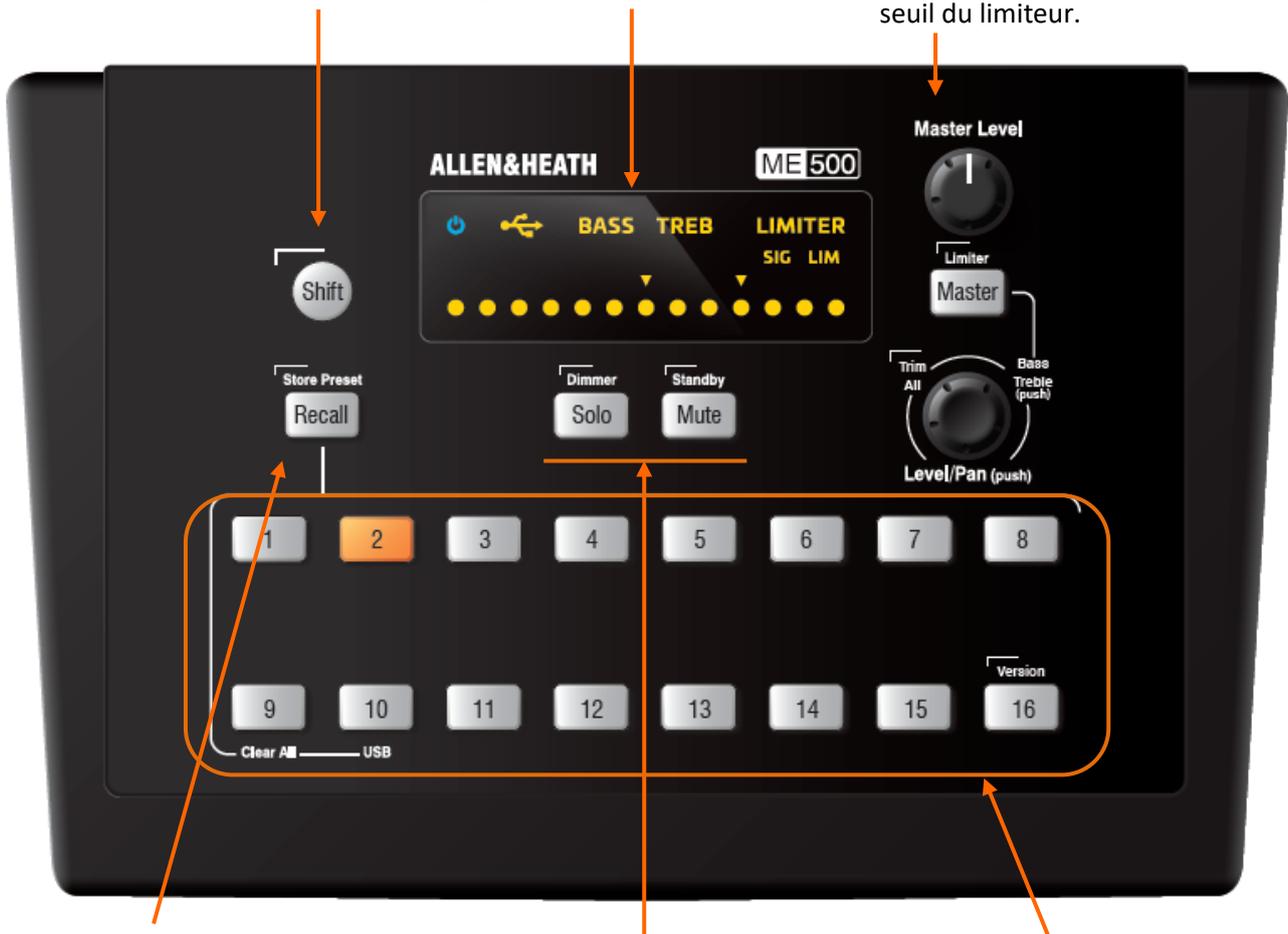
**Écran** – Affiche les réglages de niveau et de panoramique du canal sélectionné, les réglages d'égaliseur et de limiteur de sortie, l'état USB et le signal.

Shift+Solo permet d'alterner entre affichage lumineux ou atténué.

**Master Level** – Règle le niveau général du mixage.

**Touche Master** – Pressez-la pour accéder à l'égaliseur de sortie. Tournez l'encodeur pour accentuer ou atténuer. Pressez l'encodeur pour alterner entre graves et aigus.

Shift+Master permet de régler le seuil du limiteur.



**Touche Recall** – Maintenez-la et pressez une touche de sélection pour rappeler un preset :  
Touches 1-8 = presets personnels  
Touche 9 = effacer les réglages de mixage  
Touche 10 = presets sur clé USB

**Mémorisation de preset** – Maintenez Shift+Recall et pressez une touche de sélection pour mémoriser les réglages actuels de niveau, panoramique et mute :  
Touches 1-8 = dans les presets personnels  
Touche 10 = dans la clé USB

**Touche Solo** – Pressez-la pour passer en mode solo et n'écouter que le canal sélectionné. Pressez-la et maintenez-la pour un solo momentané (fugitif). Solo clignote lorsqu'il est actif.  
Shift+Solo change la luminosité de l'écran.

**Touche Mute** – Pressez-la pour couper le canal sélectionné. La touche s'allume en rouge quand le son est coupé. Les touches des canaux coupés clignotent.  
Shift+Mute permet de commuter le mode de veille (Standby).

**Touches de sélection** – Pressez l'une des 16 touches pour régler le niveau, le panoramique, la coupure (mute) ou le solo d'un canal. Un canal coupé clignote rapidement.

Servent aussi à stocker et rappeler des presets ou à effacer le mixage.  
Shift+Touche 16 permet d'afficher la version du firmware et de mettre à jour par USB.

**Encodeur** – Tournez-le pour régler le niveau. Pressez-le et tournez-le pour régler le panoramique.  
Pressez Shift + tournez l'encodeur pour régler tous les niveaux. Il sert aussi à régler l'égaliseur et le limiteur de sortie.

## 4. Face arrière

**Casque** – Prises mini-jack 3,5 mm et jack 6,35 mm TRS stéréo pour connecter avec un ou deux casques ou paires d'écouteurs, ou des équipements de niveau ligne tels qu'un émetteur pour retour in-ear sans fil.

Pointe = gauche, anneau = droite.

**Sortie mono** – Jack 6,35 mm TRS symétrique pour brancher un équipement mono de niveau ligne tel qu'une enceinte amplifiée ou un renfort pour le batteur.

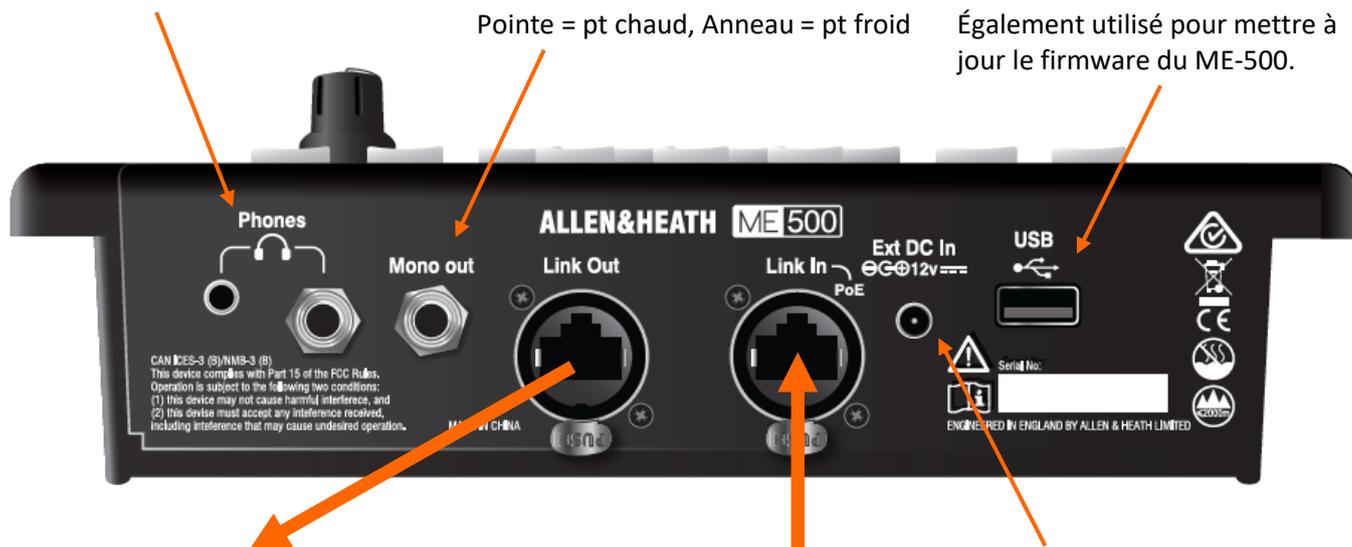
La sortie est une sommation mono des canaux gauche et droit du mixage.

Pointe = pt chaud, Anneau = pt froid

**Port USB** – Pour le transfert de données entre mixeurs ME-500 ou la sauvegarde de réglages sur ordinateur.

Le preset est conservé sous forme d'un fichier nommé PRESET.ME5 dans le dossier ME500PST du support USB.

Également utilisé pour mettre à jour le firmware du ME-500.



**Link Out** – Connecteur EtherCON verrouillable pour brancher un câble CAT5 qui fournira le signal audio au mixeur ME suivant quand les mixeurs sont connectés en guirlande.

La sortie Link Out ne fournit pas d'alimentation PoE. Les mixeurs enchaînés en guirlande doivent posséder leur propre bloc d'alimentation.

**Link In** – Connecteur EtherCON verrouillable pour brancher un câble Cat5 venant de la source.

Reçoit jusqu'à 32 canaux audio et les informations de couplage stéréo lorsqu'il est connecté à une console Allen & Heath compatible ME, ou 16 canaux lorsqu'il est connecté à un Aviom® A-Net 16.

Le mixeur peut être alimenté par cette liaison Cat5 s'il est connecté à un commutateur avec **PoE** ou au hub ME-U.

**Entrée CC** – Entrée pour alimentation externe. Branchez-y le câble CC de l'adaptateur secteur fourni avec le mélangeur ME.

**Note** N'utilisez que cet adaptateur secteur : ENG Electric 6A-161WP12 (référence A&H AM10314)

Sinon, le mixeur peut être alimenté par l'entrée Link In si le câble Cat5 est connecté à un commutateur avec PoE (Power over Ethernet) ou au hub ME-U.

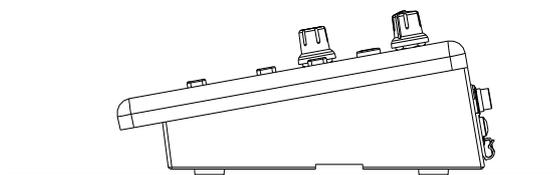
**Monitor Link** – Connexion Cat5 exclusive Allen & Heath basée sur Ethernet qui transporte 40 canaux de données audio numériques à 48 kHz et les informations de couplage stéréo de la console source vers les mixeurs de retour personnels ME.

Le **ME-1** utilise les canaux 1-40. Les canaux peuvent être affectés à ses touches dans n'importe quel ordre et être configurés pour un fonctionnement simple, stéréo ou groupé sur le ME-1.

Le **ME-500** utilise les canaux 1-32 en fonction du nombre de canaux couplés pour fonctionner en stéréo sur la console source. Les canaux sont automatiquement affectés aux 16 touches en commençant par le canal 1. Les paires stéréo couplées sont affectées à une seule touche.

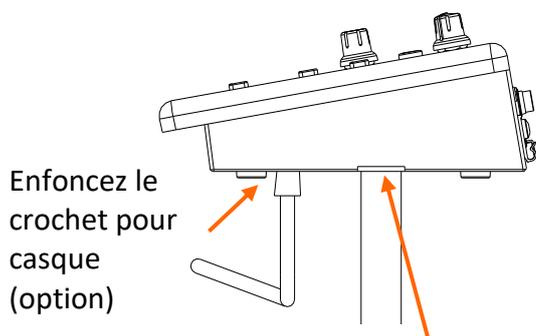
## 5. Installation du ME-500

### 5.1 Montage de l'unité



Montage en surface – pieds antidérapants

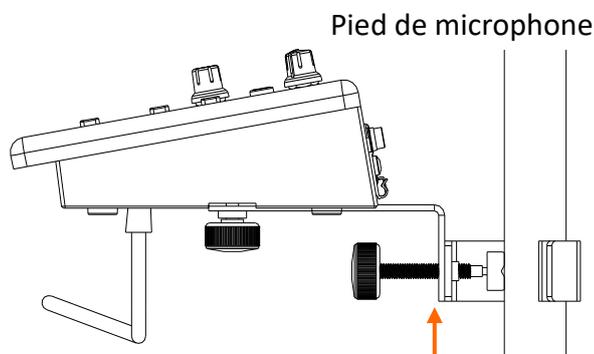
**Note** Ne le placez pas près d'un matériel qui chauffe.



Enfoncez le crochet pour casque (option)

Fixation en haut d'un pied – filetage 3/8"

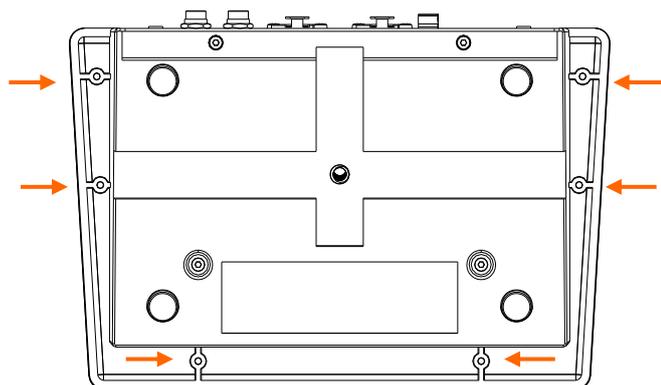
**Note** Vérifiez que le pied de micro est stable.



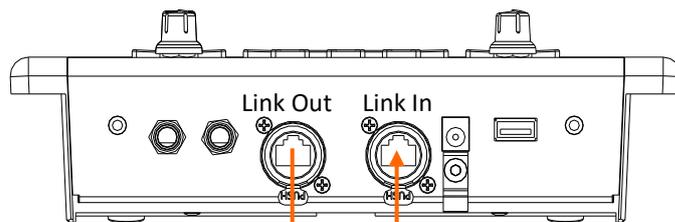
Pied de microphone

Montage latéral sur pied – fixation en option

Montage encastré – orifices pour vis 6B



### 5.2 Câble Cat5



Vers le mixeur ← Depuis la ME suivante (en guirlande) console ou le hub

Utilisez des câbles STP (paire torsadée blindée) Cat5e ou supérieurs prévus pour les tournées. Les câbles multibrins torsadés risquent moins d'être endommagés par des enroulements répétitifs ou des nœuds.

Le ME-500 dispose de prises EtherCON Neutrik verrouillables pour protéger les connexions. Nous recommandons l'utilisation de câbles équipés de fiches EtherCON verrouillables.

Longueur maximale par câble  
= 100 m



### 5.3 Commutateur Ethernet à PoE

Utilisez un commutateur Ethernet à PoE standard du commerce ou le hub 10 ports Allen & Heath ME-U pour une connexion parallèle de l'audio et de l'alimentation vers plusieurs mixeurs ME.



Utilisez un commutateur non géré de couche 2 compatible 100 Mbit/s (Fast Ethernet).

**Note** Les protocoles de couche 3 ou 4 peuvent provoquer des clics audio ou des interruptions.

**Note** L'Aviom® A-Net 16 n'est pas compatible avec les commutateurs Ethernet standard.

**PoE** (Power over Ethernet) – les deux normes 802.3af (15,4 W à la source) et 802.at (25,5 W à la source) conviennent. Vérifiez que la puissance globale est suffisante pour alimenter tous les mixeurs ME que vous souhaitez connecter (prévoyez 15 W par mixeur).

## 5.4 Branchement audio

**Casque stéréo** – Deux prises de sortie permettent de brancher des casques ou écouteurs à fiche jack 6,35 mm standard ou mini-jack 3,5 mm stéréo.

Des casques d'une impédance comprise entre 16 et 600  $\Omega$  sont recommandés. Les casques à impédance plus faible ont tendance à produire un son plus fort.

Vous pouvez vous servir d'une prise ou des deux à la fois, par exemple pour fournir le même mixage à deux musiciens.

**Équipements stéréo de niveau ligne** – Vous pouvez utiliser les sorties stéréo comme sources d'équipements de niveau ligne tels qu'un enregistreur ou un émetteur pour retour in-ear sans fil.

Niveau de sortie ligne maximal = +21 dBu.

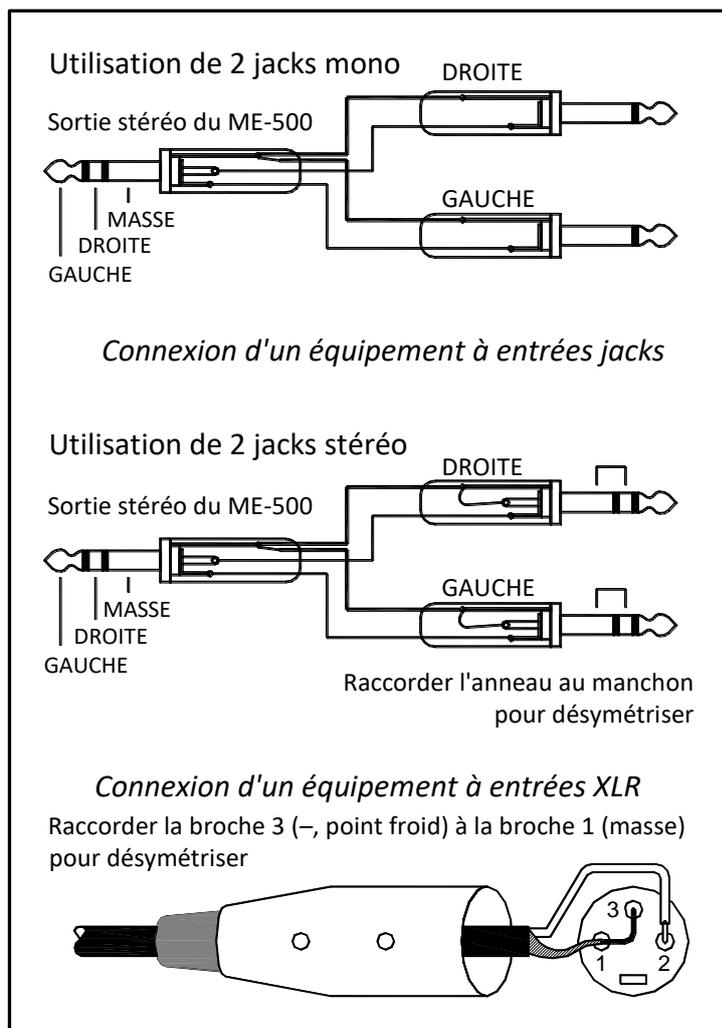
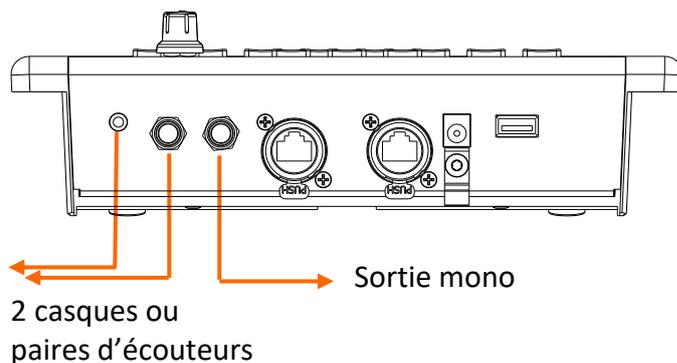
Le ME-500 présente les signaux gauche et droit sur la même prise de sortie jack TRS (3 points, stéréo). Le même signal stéréo est fourni sur les deux prises de sortie (petite et grande).

Utilisez un câble stéréo en Y pour une connexion à un équipement ayant des entrées gauche et droite séparées.

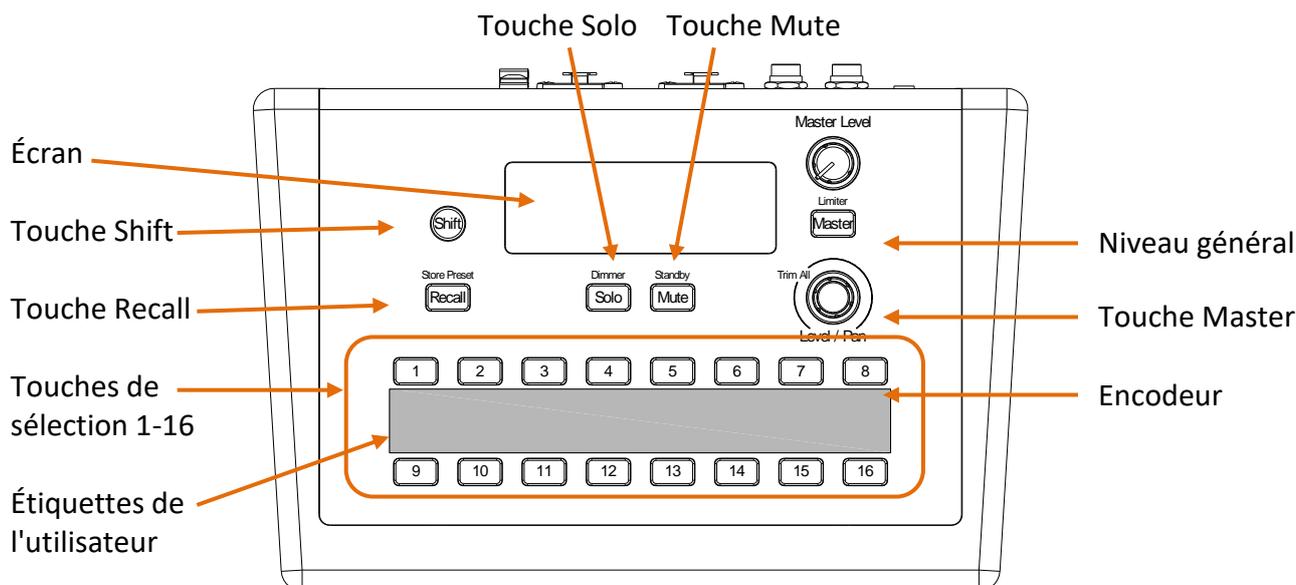
La sortie est asymétrique. Pour connecter un équipement symétrique, raccordez le point froid (-) de l'entrée à la masse dans la fiche de destination.

**Sortie mono** – La sortie peut servir de source à un équipement de niveau ligne symétrique ou asymétrique tel qu'une enceinte amplifiée.

 **Avvertimento** Si vous utilisez une enceinte, veillez à éviter les niveaux sonores élevés qui pourraient causer un accrochage acoustique (« Larsen »). Commencez avec le niveau master baissé et montez-le progressivement.



## 6. Utilisation du ME-500



### 6.1 Mise sous tension du mixeur

**Pour mettre le mixeur sous tension** – Branchez l'adaptateur secteur externe à la prise DC IN ou un câble Cat5 entre un commutateur à PoE ou le hub ME-U et la prise Link In. Le voyant bleu d'alimentation s'allume. Le ME-500 démarre avec ses derniers réglages et rien n'est sélectionné.

**Note** La PoE n'est pas disponible par la prise Link Out si les mixeurs sont connectés en guirlande.

**Pour mettre le mixeur hors tension** – Débranchez le câble d'alimentation CC ou le câble de l'entrée Link In si vous utilisez l'alimentation PoE.

**Note** Couper l'alimentation coupe le son envoyé aux autres mixeurs de la chaîne si plusieurs sont enchaînés en guirlande depuis la prise Link Out.

### 6.2 Dimmer (variateur)

Pressez Shift+Solo pour faire alterner l'éclairage de l'écran et des touches (lumineux/atténué).

### 6.3 Standby (veille)

Utilisez la fonction de veille lorsque vous laissez le mixeur sans surveillance. Cela verrouille les commandes et coupe le son. Pressez Shift+Mute pour passer en veille. Pressez à nouveau les deux touches pour en sortir.

### 6.4 Affectation des canaux aux touches

**Raccordement de source** – En page de patch de sortie de la console source, envoyez les données audio et de couplage stéréo aux mixeurs ME. Voir le manuel de la console pour des instructions. Vous pouvez raccorder toute combinaison de canaux d'entrée, sorties de groupe et de mixage aux 40 canaux d'écoute du ME. Le ME-500 utilise jusqu'à 32 canaux en fonction du nombre de canaux couplés pour fonctionner en stéréo.

**Canaux d'entrée** – Nous recommandons de raccorder les canaux d'entrée depuis leurs sorties directes réglées sur post-EQ, post-mute, pré-fader. Ainsi, les retours seront affectés par l'égaliseur du canal de la console et par les mutes, mais pas par les faders de mixage de façade.

**Couplages stéréo** – Deux canaux impair/pair adjacents peuvent être couplés en stéréo en page de patch de sortie de la console source.

**Affectation des touches de ME** – Les 16 touches de sélection sont automatiquement affectées aux canaux de retour ME reçus à partir du 1. Les canaux couplés sont affectés à une seule touche.

**Note** Changer les couplages stéréo alors que le mixeur ME est sous tension réaffecte ses touches vers le haut ou vers le bas en partant du canal 1.

**Étiquettes utilisateur** – Une fois que vous avez défini le patch des retours et les couplages stéréo, vous pouvez étiqueter les 16 touches dans l'espace prévu.

## 6.5 L'écran



L'écran affiche le paramètre géré par l'encodeur : niveau, panoramique, graves (Bass), aigus (Treb), seuil du limiteur.

SIG s'allume en cas de présence de signal audio :

Vert = présence d'un signal  $\geq -40$  dB

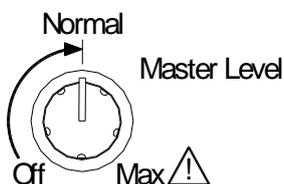
Orange = niveau normal +3 dB

Rouge = pic à 3 dB avant écrêtage

LIM s'allume lorsque le limiteur agit, USB lorsqu'un périphérique USB est reconnu.

## 6.6 Réglage du niveau général

Tournez Master level pour régler le volume de sortie. Commencez avec Master Level au minimum. Réglez les sources pour un affichage de niveau optimal puis montez cette commande jusqu'à un niveau d'écoute confortable. La position médiane est un réglage typique.



## 6.7 Travail avec les canaux

Pressez une touche de sélection pour travailler avec un canal :

**Niveau** – Tournez l'encodeur. La barre indique le niveau, d'un son coupé à +10 dB d'amplification. Le pointeur indique le niveau 0 dB, réglage typique de la source principale de votre mixage.

**Panoramique** – Pressez et tournez l'encodeur pour régler la balance entre gauche et droite. Le pointeur indique la position médiane.

**Mute** – Pressez la touche Mute pour couper ou rétablir le canal. Les touches de sélection clignotent pour indiquer les canaux coupés.

**Solo** – Pressez la touche Solo pour n'écouter que le canal sélectionné. La touche clignote lorsque le solo est activé. Maintenez-la enfoncée pendant plus d'une seconde pour une action temporaire.

## 6.8 Travail avec le master

Pressez la touche Master pour travailler sur la sortie :

**Mute** – Pressez la touche Mute pour couper ou rétablir la sortie du mixage.

**Bass** – Tournez l'encodeur pour augmenter ou réduire les basses fréquences de jusqu'à 15 dB.

**Treble** – Pressez l'encodeur pour alterner entre graves (BASS) et aigus (TREB). Augmentez ou réduisez les hautes fréquences de jusqu'à 15 dB.

## 6.9 Réglage du limiteur de sortie

Le limiteur peut protéger l'audition en empêchant le volume de sortie de dépasser un niveau maximal fixé par l'utilisateur.

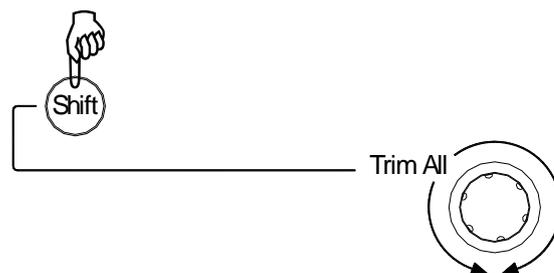
Pressez Shift+Master pour accéder au limiteur :

**Threshold (seuil)** – Réglez la sortie sur le volume le plus fort requis et tournez l'encodeur jusqu'à ce que l'indicateur LIM commence à clignoter.

 **Avertissement** Pour éviter de risquer d'endommager votre audition, n'écoutez pas à fort volume de façon prolongée.

## 6.10 Ajustement de tous les niveaux

Maintenez Shift et tournez l'encodeur pour augmenter ou diminuer tous les niveaux à la fois.



Utilisez cet ajustement global (Trim All) pour réduire un mixage trop puissant si SIG clignote en rouge, pour remonter un mixage dont le niveau affiché est trop bas, ou pour couper tous les niveaux.

**Note** La balance de mixage changera si la source de plus haut niveau atteint le maximum ou celle de plus bas niveau le minimum. Utilisez avec modération le réglage général Trim All pour faire de petits ajustements quand vous souhaitez conserver la balance entre les sources.

## 6.11 Presets du ME-500

Le ME-500 peut mémoriser et rappeler 8 presets. Ces derniers stockent les niveaux, les panoramiques et les mutes de tous les canaux. Les réglages de l'égaliseur et du limiteur master ne sont pas enregistrés.

Utilisez les touches 1 à 8 pour stocker les presets dans le mixeur. Utilisez la touche 9 pour effacer rapidement tous les réglages de mixage.

## 6.12 Transfert de preset par USB

Les réglages peuvent être transférés entre mixeurs ME-500 ou archivés sur un ordinateur à l'aide d'un support USB. Niveaux, panoramiques et mutes de tous les canaux sont transférés.

Utilisez la touche 10 pour stocker les réglages sur support USB. L'icône USB s'allume fixement si un périphérique valide est reconnu. Elle clignote s'il y a un problème avec le périphérique.



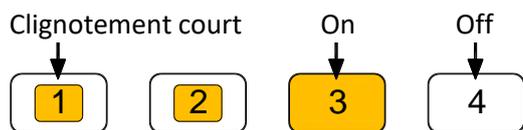
Les réglages sont conservés sous forme d'un fichier nommé PRESET.ME5 dans le dossier ME500PST du support USB.

**Note** Les presets de ME-500 et de ME-1 ne sont pas compatibles.

**Note** Les presets ne peuvent pas être nommés. Ne renommez pas le fichier USB.

## 6.13 Rappel des presets

Maintenez Recall. L'allumage des touches de sélection indique le statut des presets :



**Off (éteinte)** – Preset non disponible

**On (allumée)** – Dernier preset rappelé

**Clignotement court** – Preset pouvant être rappelé

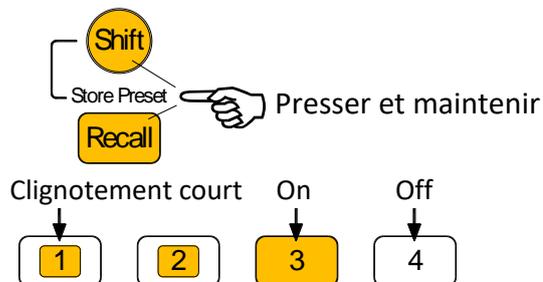
Tout en maintenant la touche Recall enfoncée, pressez une touche de sélection pour rappeler son preset. Les réglages actuels du mixeur sont remplacés par ceux du preset.

Utilisez les touches 1 à 8 pour rappeler des presets du mixeur.

Utilisez la touche 10 pour rappeler des réglages sur support USB.

## 6.14 Stockage des presets

Maintenez Shift + Recall. Les touches de sélection s'allument pour indiquer le statut des presets :



**Off (éteinte)** – Preset non disponible

**On (allumée)** – Dernier preset mémorisé

**Clignotement court** – Preset pouvant être mémorisé

Tout en maintenant Shift + Recall, pressez une touche de sélection pour enregistrer les réglages actuels dans son preset.

Utilisez les touches 1 à 8 pour enregistrer dans les presets du mixeur. Utilisez la touche 10 pour stocker les réglages sur support USB.

## 6.15 Effacement de tous les réglages de mixage

Maintenez la touche Recall enfoncée et pressez la touche 9 pour effacer instantanément les niveaux, panoramiques, mutes et solos de tous les canaux. L'égaliseur, le limiteur master et les presets mémorisés ne sont pas affectés.

## 6.16 Réinitialisation totale

La réinitialisation totale ramène le mixeur à ses réglages d'usine par défaut en effaçant tous les réglages de mixage et de master ainsi que tous les presets mémorisés.

Pour effectuer une réinitialisation totale :

Éteignez le mixeur.

Maintenez pressées les touches Shift + Recall + Master pendant que vous allumez le mixeur.

Relâchez les touches après 5 secondes.

## 6.17 Version de firmware

Le firmware du ME500 porte un numéro.

Dans la version **1.23** :

**1** = n° de version **majeure**

**2** = n° de version **mineure**

**3** = n° de version de **maintenance**

Pour vérifier la version actuelle du mixeur, aucun support USB ne doit être inséré.

Pour vérifier la version d'un support USB, insérez-le d'abord.

Maintenez Shift + pressez la touche 16 pour afficher la version **majeure** à l'écran :

Tout en maintenant Shift, pressez à nouveau la touche 16 pour afficher la version **mineure**.

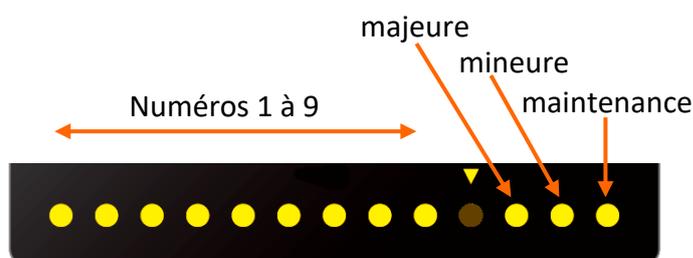
Pressez à nouveau pour afficher la version de **maintenance**.



Éteint = version du mixeur

Allumé = version du support USB

Le point allumé à droite indique que l'affichage concerne la version majeure, mineure ou de maintenance. Le point allumé à gauche affiche son numéro.



## 6.18 Mise à jour du firmware

Recherchez la dernière version de firmware sur le site web Allen & Heath. Le firmware peut être téléchargé et transféré au mixeur ME au moyen d'une clé USB.

Pour lancer la mise à jour, pressez et relâchez l'encodeur tout en maintenant Shift + Touche 16.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux notes de mise à jour et aux instructions sur le site web.

## 6.19 Caractéristiques techniques

**Sortie stéréo** – Prises jack 6,35 mm et mini-jack 3,5 mm stéréo pour :

casque d'impédance >16  $\Omega$ , puissance de 300 + 300 mW sous charge de 100  $\Omega$ , ou sortie ligne max. +21 dBu

**Sortie mono** – Jack 6,35 mm 3 points (TRS) symétrique, 0 dBu nom., +18 dBu max.

**Bruit résiduel en sortie** – -95 dBu (niveau min.)

**Réponse en fréquence** – +0/-1 dB, 10 Hz à 20 kHz

**Unité d'alimentation secteur** – CA 100-240 V, 50/60 Hz, sortie CC +12 V, 1,25 A

**Alimentation PoE nécessaire** – 10 W par ME-500 (nous recommandons un hub à PoE 15 W)

**Dimensions** – Largeur x Profondeur x Hauteur  
225 x 150 x 55 mm

**Poids** – 900 g

